



## EUROPSKA UNIJA

EUROPSKI PARLAMENT

VIJEĆE

Strasbourg, 17. lipnja 2025.  
(OR. en)

2024/0027(COD)  
LEX 2445

PE-CONS 9/1/25  
REV 1

AGRILEG 54  
SEMENCES 9  
CODEC 414

ODLUKA EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA O IZMJENI ODLUKE VIJEĆA  
2003/17/EZ U POGLEDU JEDNAKOVRIJEDNOSTI PREGLEDA USJEVA NA TERENU  
KOJI SE PROVODE U REPUBLICI MOLDOVI NA SJEMENSKIM USJEVIMA KRMNOG  
BILJA I O JEDNAKOVRIJEDNOSTI SJEMENA KRMNOG BILJA PROIZVEDENOG U  
REPUBLICI MOLDOVI TE U POGLEDU JEDNAKOVRIJEDNOSTI PREGLEDA USJEVA  
NA TERENU KOJI SE PROVODE U UKRAJINI NA SJEMENSKIM USJEVIMA REPE I  
SJEMENSKIM USJEVIMA ULJARICA I O JEDNAKOVRIJEDNOSTI SJEMENA REPE I  
SJEMENA ULJARICA PROIZVEDENOG U UKRAJINI

**ODLUKA (EU) 2025/...**  
**EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**od 17. lipnja 2025.**

**o izmjeni Odluke Vijeća 2003/17/EZ u pogledu jednakovrijednosti pregleda usjeva na terenu koji se provode u Republici Moldovi na sjemenskim usjevima krmnog bilja i o jednakovrijednosti sjemena krmnog bilja proizведенog u Republici Moldovi te u pogledu jednakovrijednosti pregleda usjeva na terenu koji se provode u Ukrajini na sjemenskim usjevima repe i sjemenskim usjevima uljarica i o jednakovrijednosti sjemena repe i sjemena uljarica proizведенog u Ukrajini**

**(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>1</sup>,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> SL C, C/2024/3386, 31.5.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/3386/oj>.

<sup>2</sup> Stajalište Europskog parlamenta od 22. svibnja 2025. (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od 12. lipnja 2025.

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2003/17/EZ<sup>3</sup> predviđeno je da se pregledi usjeva na terenu koji se provode na određenim sjemenskim usjevima u trećim zemljama navedenima u Prilogu I. toj odluci smatraju, pod određenim uvjetima, jednakovrijednima pregledima usjeva na terenu koji se provode u skladu s pravom Unije te da se sjeme određenih vrsta proizvedeno u tim trećim zemljama smatra, pod određenim uvjetima, jednakovrijednim sjemenu koje je u skladu s pravom Unije.
- (2) Republika Moldova Komisiji je 2022. podnijela zahtjev za priznavanje jednakovrijednosti njezina sustava pregleda usjeva na terenu za sjemenske usjeve krmnog bilja i sjemena krmnog bilja proizvedenog i certificiranog u Republici Moldovi.
- (3) Komisija je pregledala relevantno zakonodavstvo Republike Moldove. Komisija je 2016. provela i reviziju sustava službenih kontrola i certificiranja sjemena žitarica, povrća, uljarica i predivog bilja u Republici Moldovi te je svoje nalaze objavila u izvješću. Nakon primitka dodatne dokumentacije od Republike Moldove, Komisija je smatrala da je na sve preporuke iz izvješća o reviziji odgovoreno na zadovoljavajući način. Komisija je na temelju revizije i dodatne dokumentacije zaključila da su nacionalna tijela odgovorna za provedbu certificiranja sjemena u Republici Moldovi nadležna, imaju primjerene objekte te da djeluju na prikladan način. Ta su tijela odgovorna i za preglede usjeva na terenu za sjemenske usjeve krmnog bilja i za certificiranje sjemena krmnog bilja.

---

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 2003/17/EZ od 16. prosinca 2002. o jednakovrijednosti pregleda usjeva na terenu koji se provode u trećim zemljama na sjemenskim usjevima i o jednakovrijednosti sjemena proizvedenog u trećim zemljama (SL L 8, 14.1.2003., str. 10., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj)).

- (4) Na temelju pregleda zakonodavstva Republike Moldove i revizije Komisija je zaključila da se pregledi na terenu sjemenskih usjeva krmnog bilja i uzorkovanje, ispitivanje te službena naknadna kontrola sjemena krmnog bilja u Republici Moldovi provode na prikladan način i da ispunjavaju zahtjeve utvrđene u Prilogu II. Odluci 2003/17/EZ i u Direktivi Vijeća 66/401/EEZ<sup>4</sup>.
- (5) Ukrajina je Komisiji 2022. podnijela zahtjev za priznavanje jednakovrijednosti njezina sustava pregleda usjeva na terenu za sjemenske usjeve repe (*Beta vulgaris*), suncokreta (*Helianthus annuus*) i uljane repice (*Brassica napus*) i sjemena repe, suncokreta i uljane repice proizvedenog i certificiranog u Ukrajini.
- (6) Ukrajina je Komisiji 2023. podnijela zahtjev za priznavanje jednakovrijednosti njezina sustava pregleda usjeva na terenu za sjemenske usjeve soje (*Glycine max*) i sjemena soje proizvedenog i certificiranog u Ukrajini.

---

<sup>4</sup> Direktiva Vijeća 66/401/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja (SL 125, 11.7.1966., str. 2298./66., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1966/401/oj>).

- (7) Komisija je pregledala relevantno zakonodavstvo Ukrajine. Komisija je 2015. provela i reviziju sustava službenih kontrola i certificiranja sjemena žitarica u Ukrajini te je svoje nalaze objavila u izvješću. Nakon primitka dodatne dokumentacije od Ukrajine, Komisija je smatrala da je na sve preporuke iz izvješća o reviziji odgovoreno na zadovoljavajući način. Komisija je na temelju revizije i dodatne dokumentacije zaključila da su nacionalna tijela odgovorna za provedbu certificiranja sjemena u Ukrajini nadležna, imaju primjerene objekte te da djeluju na prikladan način. Ta su tijela odgovorna i za preglede usjeva na terenu za sjemenske usjeve repe, suncokreta, uljane repice i soje te za certificiranje sjemena repe, suncokreta, uljane repice i soje.
- (8) Na temelju pregleda zakonodavstva Ukrajine i revizije Komisija je zaključila da se pregledi na terenu sjemenskih usjeva repe, suncokreta, uljane repice i soje i uzorkovanje, ispitivanje te službena naknadna kontrola sjemena repe, suncokreta, uljane repice i soje u Ukrajini provode na prikladan način i da ispunjavaju zahtjeve utvrđene u Prilogu II. Odluci 2003/17/EZ i u direktivama Vijeća 2002/54/EZ<sup>5</sup> i 2002/57/EZ<sup>6</sup>.
- (9) Kad je riječ o krmnom bilju, Republika Moldova primljena je u programe Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj za certifikaciju sortnog sjemenskog materijala ili njegovu kontrolu u međunarodnoj trgovini („programi OECD-a za sjemenski materijal“).

---

<sup>5</sup> Direktiva Vijeća 2002/54/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena repe (SL L 193, 20.7.2002., str. 12., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/54/oj>).

<sup>6</sup> Direktiva Vijeća 2002/57/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja (SL L 193, 20.7.2002., str. 74., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/57/oj>).

- (10) Kad je riječ o repi, suncokretu, uljanoj repici i soji, Ukrajina je primljena u programe OECD-a za sjeme.
- (11) Republika Moldova i Ukrajina imaju laboratorije za sjeme koje je akreditirala Međunarodna udruga za ispitivanje sjemena. Ta činjenica pruža dodatno jamstvo u pogledu kvalitete pregledâ i sjemena proizvedenog u tim zemljama te njihove usklađenosti s pravom Unije.
- (12) Stoga je primjerno priznati jednakovrijednost u pogledu pregleda usjeva na terenu koji se provode na sjemenskim usjevima krmnog bilja u Republici Moldovi i u pogledu sjemena krmnog bilja koje je proizvedeno u Republici Moldovi i koje su službeno certificirala njezina tijela.
- (13) Također je primjerno priznati jednakovrijednost u pogledu pregleda usjeva na terenu koji se provode na sjemenskim usjevima repe, suncokreta, uljane repice i soje u Ukrajini i u pogledu sjemena repe, suncokreta, uljane repice i soje koje je proizvedeno u Ukrajini i koje su službeno certificirala njezina tijela.
- (14) Odluku 2003/17/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

*Izmjene Odluke 2003/17/EZ*

Prilog I. Odluci 2003/17/EZ mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

*Stupanje na snagu*

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 3.*

*Adresati*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljen u Strasbourg

*Za Europski parlament*

*Predsjednica*

*Za Vijeće*

*Predsjednik/Predsjednica*

## **PRILOG**

U Prilogu I. Odluci 2003/17/EZ tablica se mijenja kako slijedi:

1. unos „MD” zamjenjuje se sljedećim:

„MD	National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, CHIȘINĂU	66/401/EEZ 66/402/EEZ 2002/55/EZ 2002/57/EZ”;
-----	--	--

2. unos „UA” zamjenjuje se sljedećim:

„UA	Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str. 24, 01001 KYIV	66/402/EEZ 2002/54/EZ 2002/57/EZ – samo za <i>Brassica napus</i> , <i>Glycine max</i> i <i>Helianthus annuus</i> ”.
-----	--	---